

H. Wieniawski, op. 16. SCHERZO - TARANTELLE.

Presto.

VIOLINO SOLO.

PIANO.

5

p

f

mp

10

mp

mf

mp

15

20

cre - - - scen - do

25

p

mp

mf

f

mp

mp

30 35

mf *pp* *cre - - - scen - do*

40

f *mp* *mf* *fz* *fz* *fz* *sf* *mp* *mf* *p*

45 50

fp *mf* *f* *ff* *mf* *f* *ff*

55 60 *Sul G - - -* *Sul G - - -* *Sul G*

sf *f* *sf* *f* *sf* *f* *sf* *f*

Sul G 65 70

75

80 85

90 95

120

mp *mf* *f*

f *mp* *mf*

125

simile

130

f

f

Rea

135

Maggiore.

140

Tranquillo.
largamente

135

Maggiore.

140

Tranquillo.
largamente

f

sfz *f* *sf* *mf*

145

Sul D -

150

145

Sul D -

150

mf *f*

155

largamente

160

155

largamente

160

dim. *p* *mf*

165

Sul A -

170

165

Sul A -

170

mf *f* *dim.*

Sul G - - - - -

175

gliss.

180

*mp**mf**mp**ben marcato il canto.**p*

185

*f**ff**mf**p*

190

Sul D - - - - -

Ped.

*

200

gliss.

195

*mf**mp**f**mf*

Ped.

*

205

210

dolcissimo

215 Sul G - - - - - 220 gliss. Sul A

mp mf

pp

225 gliss. Sul G - - - - - 230 p f p

mf p fp

235 240

mp mp

mp

245

cresc.

250

8^{va}

255

ff con fuoco

260

265

ff

270

Sul G. rit.

Cantabile.

a tempo

275

p

280

cresc.

cresc.

285 290

295

300 Sul D - - Sul D - -
grazioso

305

310 315

dim.

Musical score for O.P. 540, measures 320-345. The score is written for a single melodic line (treble clef) and piano accompaniment (grand staff). The key signature is one sharp (F#).

Measures 320-330: The melodic line begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. It features a series of eighth notes, some marked *Sul G* and *Sul D*. The piano accompaniment consists of eighth-note chords and single notes. Measure 320 is marked with a box containing the number 320.

Measures 330-335: The melodic line continues with eighth notes. Measure 330 is marked with a box containing the number 330. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern.

Measures 335-340: The melodic line is marked *appassionato* (passionately). The piano accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte). Measure 335 is marked with a box containing the number 335. Measure 340 is marked with a box containing the number 340. The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking.

Measures 340-345: The melodic line ends with a *ff* (fortissimo) dynamic. The piano accompaniment features a series of chords. Measure 345 is marked with a box containing the number 345. The melodic line is marked *Sul* (Sul ponticello).

350 *con fuoco* 355 *Tempo I.*

f mp *sf* *f pp*

360 *mf* 365 *pp* *mp*

370 *f mp* *mf* *fz fz fz*

f pp *mp*

380 *fz mf* *mf* *mf* *fz fz fz fz mf*

mf *mf*

This musical score is for O. P. 540, spanning measures 390 to 420. It is written for a piano with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into four systems, each with a measure number in a box above the first measure of the system.

- System 1 (Measures 390-394):** The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes. Measure 390 is marked with a box containing the number 390.
- System 2 (Measures 395-400):** The treble staff continues with rapid sixteenth-note patterns. The bass staff has more rests, with notes appearing in the second and fourth measures. Measure 395 is marked with a box containing the number 395, and measure 400 is marked with a box containing the number 400.
- System 3 (Measures 405-410):** The treble staff shows a change in texture with more sustained notes and slurs. The bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment. Measure 405 is marked with a box containing the number 405, and measure 410 is marked with a box containing the number 410.
- System 4 (Measures 415-420):** The treble staff features a final, rapid melodic flourish. The bass staff has a more active accompaniment in the final measures. Measure 415 is marked with a box containing the number 415, and measure 420 is marked with a box containing the number 420.

Dynamic markings include *sf* (sforzando) at measures 395, 405, and 420, and *mf* (mezzo-forte) at measure 400. The score concludes with a double bar line at measure 420.

H. WIENIAWSKI, op. 16.
SCHERZO - TARANTELLE.

Violino I. Solo.

Presto.

5 *p* *mp* 10

15 *mf* 20 *f* *p* *mp*

25 *mf* 30 *mf*

35 *f* *mp*

40 *mf* *fz* *fz* *fz* *sf* *mp* 45 *sf*

50 *mf* *f* 55 *sf* 60 *sf*

65 *cresc.*

Violino I. Musical score, measures 70-140. The score is in G major, 4/4 time. It features various dynamics (mp, mf, f, sf, ff) and articulations (accents, slurs, staccato). Measure numbers 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135 are marked in boxes. The piece concludes with a 'Maggiore' section starting at measure 135.

Tranquillo. IV

f largamente

gliss.

145

gliss.

mf

f

150

dim.

p

155

mf largamente

160

gliss.

165

mf

f

dim.

170

mp

175

IV

mf gliss.

180

mp

185

f

190

ff

mf

p

mf gliss.

195

mp

200

f

205

210

dolcissimo

Violino I musical score, measures 215-270. The score is written for Violino I in G major (one sharp). The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings. Dynamics include *mp*, *mf*, *f*, *p*, and *ff*. Performance instructions include *gliss.* and *ritard.*. Measure numbers 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, and 270 are indicated in boxes. The score is divided into systems, with measures 215-220, 225-230, 235-240, 245-250, 255-260, and 265-270. The final measure (270) is marked with a double bar line and a repeat sign.

Violino I.

Cantabile

Pa tempo

275

280

285

290

295

300

grazioso

305

cresc.

310

315

IV

 $dim.$

pp

320

325

830

335

appassionato

340

345

ff

24

con fuoco

850

Tempo I.

mp

360

$$= mf$$

Violino I. Musical score, measures 365 to 420. The score is written on ten staves in G major (one sharp). It features a variety of musical techniques including triplets, sixteenth-note runs, and dynamic markings such as *cresc.*, *f*, *mf*, and *sf*. Measure numbers 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, and 420 are indicated in boxes.

H. WIENIAWSKI, op. 16.
SCHERZO - TARANTELE.

Violino II.

Presto. V

f *pp* *mp* *p* *cresc. f* *mf* *f* *pp* *sf* *ff* *cresc.*

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85

Copyright 1924 by G. F. Simeon, Boston, U.S.A.

Musical score for Violino II, measures 95 to 200. The score is written on ten staves in G major (one sharp). It includes various musical notations such as dynamics (*mf*, *f*, *p*, *mp*, *cresc.*, *dim.*), articulation (accents, slurs), and fingerings. Measure numbers are boxed in the bottom of the staves. The tempo changes to "Solo largamente" at measure 140.

Measures 95-100: *mf*, *f*.
 Measures 105-110: *mf*, *f*, *p*.
 Measures 115-120: *mp*, *mf*.
 Measures 125-130: *f*, *sfz*.
 Measures 135-140: *cresc.*, *mp*.
 Measures 140-145: *Solo largamente*, *mf*.
 Measures 150-155: *mf*, *dim.*, *p*.
 Measures 160-165: *mp*, *dim.*.
 Measures 170-175: *mf*.
 Measures 180-185: *mp*, *mf*.
 Measures 190-195: *p*, *pp*.
 Measures 200: *mf*, *p*.

205 *dolcissimo* 210

mp 215 220

225 *p* 230 *fp*

mp 235 *mp* 240 IV

245 250

pizz. *arco* 255 *pizz.* *arco* 260

265 270

p a tempo cantabile 275 280

285 290 IV

III 1 295 300 *grazioso* 305

310

Violino II musical score, measures 315-420. The score is written for Violino II and includes various dynamics, articulations, and performance instructions.

Measures 315-330: *pp* (pianissimo). Measure 330 includes a *mf appassionato f* (mezzo-forte appassionato forte) instruction.

Measures 330-345: *ff* (fortissimo). Measure 345 includes a *f* (forte) instruction.

Measures 345-360: *f* (forte). Measure 360 includes a *con fuoco* (with fire) instruction.

Measures 360-375: *p* (piano). Measure 375 includes a *mp* (mezzo-piano) instruction.

Measures 375-390: *p* (piano). Measure 390 includes a *f* (forte) instruction.

Measures 390-405: *f* (forte). Measure 405 includes a *ff* (fortissimo) instruction.

Measures 405-420: *f* (forte). Measure 420 includes a *ff* (fortissimo) instruction.

Other markings include *mf* (mezzo-forte), *fz* (forzando), and *ff* (fortissimo). The score also includes various articulations such as slurs, accents, and fingerings.

O. P. 540

H. WIENIAWSKI, op. 16 SCHERZO - TARANTELLE. CVIČENÍ - ÜBUNGSSTOFF - EXERCISES - ESERCIZI

Takty umístěné mezi tak-
tovými dvojčárkami něko-
likrát opakujte.

Takte zwischen zwei Takt-
strichen sind mehrmals
zu wiederholen.

Bars between two double
bar lines are to be repea-
ted several times.

Le misure fra le doppie
stanghette vanno più vol-
te ripetute.

Solo 1-37

Spojování hmatů.
Verbindung der Griffe.



Stops in connexion.
Congiunzione di tasti.

Studie.

5 - 6

Spojování hmatů.
Verbindung der Griffe

Stops in connexion.
Congiunzione di tasti.

7 - 8

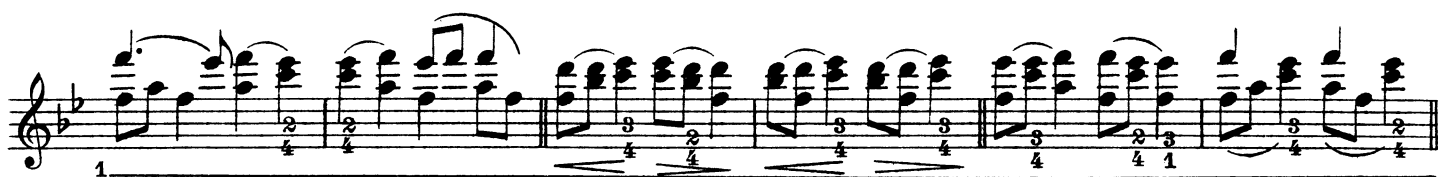
5 - 8



Spojování hmatů.
Verbindung der Griffe.



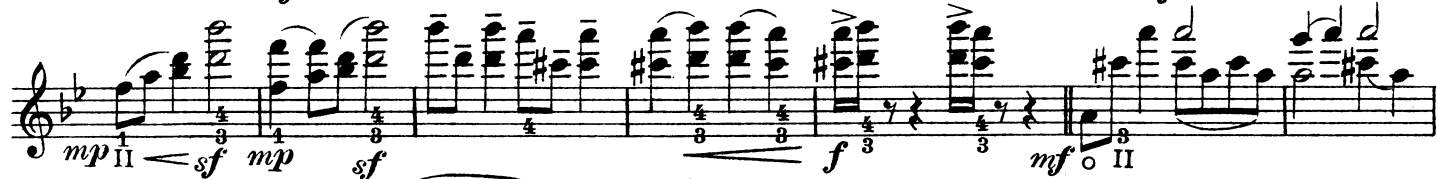
Stops in connexion.
Congiunzione di tasti.



Spojování hmatů.
Verbindung der Griffe.



Stops in connexion.
Congiunzione di tasti.



Musical score for piano, measures 14-20. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features complex chordal textures with triplets and sixteenth-note runs. Dynamics include *p*, *f*, *mf*, and *mp*. Articulation marks like accents and slurs are present throughout.

Measures 14-20 are indicated by a box on the left. The score includes various articulation marks such as accents, slurs, and breath marks (Sp., Fr.).

Passage 5 - 36

s 18 smyky - mit 18 Stricharten - with 18 bowings - con 18 colpi d'arco.

1. *p*
2. *mp*
3. *p*
4. *mf*
5. *cresc.*
6. *f*
7. *f*
8. *f*
9. *f*
10. *f*
11. *f*
12. *f*
13. *f*
14. *f*
15. *f*
16. *f*
17. *f*
18. *f*

1. M.
2. *Sp.*
3. *M.*
4. *Sp.*
5. *M. spiccato*
6. *Fr.*
7. *Sp.*
8. *Fr.*
9. *M.*
10. *Fr.*
11. *Fr.*
12. *M.*
13. *M.*
14. *M.*
15. *M. sautillé*
16. *M.*
17. *M.*
18. *M.*

Solo 37 - 53.

37-44
37. *p*
38. *p*
39. *p*
40. *p*
41. *p*
42. *p*
43. *p*
44. *p*
45. *p*
46. *p*
47. *p*
48. *p*
49. *p*
50. *p*
51. *p*
52. *p*
53. *p*

1. M.
2. *Sp.*
3. *M.*
4. *Sp.*
5. *M. spiccato*
6. *Fr.*
7. *Sp.*
8. *Fr.*
9. *M.*
10. *Fr.*
11. *Fr.*
12. *M.*
13. *M.*
14. *M.*
15. *M. sautillé*
16. *M.*
17. *M.*

45 - 52

*) Dolní notu pizz. - *) Untere Note pizz. - *) Lower note pizz. - *) La note inferiore pizz.

Solo 53 - 69.

*) V taktu 57. 59. a 61. o - riginálního houslového hlasu nedopatřením skladatele udáno jest všude Des místo D.

**) Loket snižovati a zvedati s nehybným zápěstím. Málo smyčce. Smyčec nechat ležeti.

*) Im 57. 59. u. 61. Takt der Original-Violinstimme ist aus Versehen des Komponisten überall Des anstatt D.

**) Ellenbogen senken und heben mit unbeweglichem Handgelenk. Wenig Bogen. Bogen liegen lassen.

*) In the bars 57, 59, 61 of the original violin voice there is always set Des instead of D due to an oversight of the composer.

**) Sink and lift the elbow with unmoved wrist. With little bow. Bow remains on the string.

*) Nelle misure 57, 59 e 61 della parte originale per violino, per inavvertenza del compositore, è indicato appertutto re bemolle invece di re.

**) Abbassare ed alzare il gomito tenendo fermo il polso. Poco arco. Lasciar giacere l'arco.

Fr. Sp.

IV

f *sf* *p* *mp* *f*

Passage

57 - 68

Trioly s různými smyky.

Triolen mit verschiedene-
nen Stricharten.Triplets with various bo-
wings.Terzine con diverse ar-
cate.

1. Sp. Fr. 2. Fr. Sp. 3.M.

4. Sp. 5. 1. 6.

mp *mf* *f*

Solo 101 - 117, 133 - 137.

Fr. Sp.

101 - 116

133 - 137

Solo 137 - 174

141 - 173

175-185

IV.

IV.

IV.

V.

IV.

f

mp

p

gliss.

187-188

189-200

III -

III M.

III -

III -

III -

III -

III -

III -

III -

III -

*) bez flageoletu. - *) ohne Flageolett. - *) without harmonic - *) senza flageoletto

189-203

[illegible]

*) Prstoklad pôvodní pasáže zůstává i v malých skupinách tentýž.

*) Der Fingersatz der Originalpassage bleibt auch in den kleinen Gruppen derselbe.

*) The fingering in the original passage remains the same as in the small groups

*) La digitazione del passaggio originario resta anche in piccoli gruppi uguale.

Solo 203 - 214.

[illegible]

Jiný prstoklad. - Anderer Fingersatz. - Another fingering. - Diteggiatura differente.

The image displays three staves of musical notation for a piano piece. The first staff is in 2/4 time, the second in 2/4, and the third in 2/4. The music is in G major and includes various dynamics such as *p*, *Sp.*, *mf*, *f*, *ff*, and *mp*. Fingerings and articulations are indicated throughout.

Solo 233 - 250.

233 - 235

235 - 236

236 - 238

*) Zprvu détaché.

**) Vobou taktech zprvu dolní hlas, pak vrchní hlas, pak oba hlasy dohromady.

*) Zuerst détaché.

**) In beiden Takten zuerst die Unterstimme, dann die Oberstimme und nachher beide Stimmen zusammen.

*) First détaché.

**) In both bars first the lower voice, than the upper voice and both voices together.

*) Dapprima staccato.

**) In tutte e due le misure studiare dapprima la parte inferiore, indi quella superiore ed infine le due parti insieme.

239-245

This page contains ten staves of musical notation for a piano piece in G major. The notation is characterized by frequent use of triplets, slurs, and various dynamic markings. The dynamics include *p* (piano), *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), and *mf* (mezzo-forte). Articulations such as accents and slurs are used throughout to indicate phrasing and emphasis. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A marking "Fr. O." appears on the fourth staff. The piece concludes with a final *f* dynamic on the tenth staff.

245 - 250

Musical score for piano, measures 245-250. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of ten staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo/mood is marked 'mp'. The music features various dynamics including mp, mf, f, p, and sf. There are many slurs, ties, and fingerings indicated. The piece ends with a double bar line and a repeat sign. The final measure is marked 'f' and 'sf'.

*) Oba prsty posunouti současně na decimu a postavit jako dvojhmat. Napřed cvičiti détaché.

*) Beide Finger rücken gleichzeitig zur Dezime und werden als Doppelgriff aufgestellt. Zuerst im détaché üben.

*) Move both fingers simultaneously to the tenth and place them for the double stop. First practise détaché.

*) Ambedue le dita, tenute in posizione di nota doppia, muovono contemporaneamente verso la Decima. Dapprima studiare détaché.

Recapit. ad lib.

mf p mf

p mf

mf mf mf

p mp mf f sf

1. M. 2. Fr. 3. Sp. 4. M.

5. M. spiccato 6. Fr. 7. M.

8. Sp. 9. Fr. 10. 11.

Solo 250 - 270.

[illegible]

Sp. mp mf f $M.$ f 3 1

ff IV 1 IV IV

f mp mf f III IV 1

f p III II

263 - 269 f mp $Sp.$ 1 1 1

f mp f mp f

mp mf mp mf mp

$Fr.$ f $Sp.$ f

mp mf f mf mp

$Fr.$ $Sp.$ f IV

Triolová pasáže takt
253 - 270 s 8 smyky.

Triolenpassage Takt
253 - 270 mit 8 Strich-
arten.

Passage in triplets bar
253 - 270 with 8 bowings.

Passaggio di terzine del-
le misure 253-270 con
8 colpi d'arco.

Solo 271 - 300.

D-dur Melodie, Can-
tabile.

D-dur Melodie, Can-
tabile.

Melody in G major Can-
tabile.

Melodia in re maggiore
Cantabile.

Takt 287- 300 s různým
frázováním.

Takt 287-300 in verschie-
dener Phrasierung.

Bar 287 - 300 in diffe-
rent phrasing.

Misure 287-300 con fra-
seggio differente.

Solo 301 - 308.

301-308

M.

309-316

1. *p* *mp* *mf* *f* *p* *mp* *Fr.* *Sp.*

2. *mf* *f* *p* *f* *mp* *mf* *f*

3. *mp* *mf* *f* *mp*

*) Palec se posouvá současně.

*) Der Daumen wird mitgeschoben.

* Thumb moves alone.

*) Spostare contempora-
neamente anche il pollice.

III IV *rit.* 4. V V

mf *f* *p*

mp *mf* *f* *p*

mp *mf* *f* *dim.*

315 - 350

III IV III I

rit. *mp*

cresc. *ff*

cresc. *ff*

cresc. *ff*

Solo 387 - 423.

Závěrečná pasáž v dvoj-
a trojhmatech.Schlusspassage in zwei und
dreifachen Griffen.Final passage in double
chords and common chords.Passaggio finale di note
doppie e triple.

Závěrečná pasáž. - Schlusspassage. - Final passage. - Passaggio finale.

387 - 394

p *mf*

mp *f* *mf* *mp*

First system of musical notation, measures 395-403. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *f*, *p*, *mp*, *mf*, and *sf*. The key signature has one sharp (F#).

Závěrečná pasáž. - Schlusspassage. - Final passage. - - Passaggio finale. >

395 - 403

Second system of musical notation, measures 395-403. The music continues with complex rhythmic patterns, including many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *f*, *mp*, *mf*, *p*, and *ff*. The key signature has one sharp (F#).

Závěrečná pasáž v dvoj-
a trojhmatech.

Schlusspassage in zwei-
und dreifachen Griffen.

Final passage in double
chords and common chords.

Passaggio finale di note
doppie e triple.

Scherzo-téma ve dvojhma-
tech.

Das Scherzothema in
Doppelgriffen.

The scherzo theme in
double stops.

Scherzo in corde doppie.

ZKRATKY A ZNAČKY.	ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN.		ABBREVIATIONS AND SIGNS.	ABBREVIAZIONI E SEGNI.
Označení délky smyčce zlomky:	Bezeichnung der Bogenlänge durch Bruchzahlen:		Designation of the Length of the Bow by means of fractions:	Indicazione della lunghezza dell'arco per mezzo di frazioni:
Celým smyčcem, půlkou smyčce	Ganzer, halber Bogen	$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{2}$	Whole, half Bow	Tutto l'arco, mezzo arco
První, druhou polovinou	Erste, zweite Hälfte	$\frac{1}{2}$ $\frac{2}{2}$	First, second Half	Prima metà, seconda metà
Jednou, dvěma třetinami smyčce	Ein, zwei Drittel des Bogens	$\frac{1}{3}$ $\frac{2}{3}$	One, two Third	Un terzo, due terzi, dell'arco
První, druhou, třetí třetinou smyčce	Erstes, zweites, drittes Drittel	$\frac{1}{3}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{3}{3}$	First, second, third Third	Primo terzo, secondo terzo, ultimo terzo
Čtvrtinou, třemi čtvrtinami	Ein, drei Viertel	$\frac{1}{4}$ $\frac{3}{4}$	One, three Quarters	Un quarto, tre quarti dell'arco
První, druhou, třetí, čtvrtou čtvrtinou smyčce	Erstes, zweites, drittes, viertes Viertel des Bogens	$\frac{1}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$	First, second, third, fourth Quarter	Primo, secondo, terzo, ultimo quarto dell'arco
Druhou a třetí čtvrtinou smyčce	Zweites und drittes Viertel des Bogens	$\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$	Second and third Quarters	Secondo e terzo quarto
Dolů	Herunterstrich	▮	Down-bow	Arco in giù
Nahoru ¹⁾	Hinaufstrich ¹⁾	∨	Up-bow ¹⁾	Arco in su ¹⁾
Širokým smykem	Breit gestoßen (gezogen)	—	Broad-bow	Largo staccato
Odráženě (staccato)	Abgestoßen, gehämmert (martellé, staccato)	..	Short, detached (staccato)	Staccato, martellato
Skákavě (sautillé; spiccato)	Springend, geworfen (sautillé, spiccato)	∨ ∨	Springing, bounding (sautillé; spiccato; saltato)	Sciolto, sciolto balzato o saltato
Zvednouti smyčec	Bogen heben	’	Lift Bow	Alzare l'arco
Zvednouti druhý prst	Zweiten Finger heben	(2	Lift the 2nd. Finger	Alzare il dito secondo
Odsadit (umělá pomlka) ²⁾	Kunstpauze (Luftpauze) ²⁾	/	Stop (artificial pause) ²⁾	Pausa artistica (respiro musicale) ²⁾
I První struna E, II druhá struna A, III třetí struna D, IV čtvrtá struna G.	I erste Saite E, II zweite Saite A, III dritte Saite D, IV vierte Saite G.	I II III IV	I first String E, II second String A, III third String D, IV fourth String G	I corda di <i>mi</i> , II corda di <i>la</i> , III corda di <i>re</i> , IV corda di <i>sol</i>
Prázdná struna	Leere Saite	o	Open String	Corda vuota
Levá ruka od hmatníku, přičemž se smyčec ponechá na struně	Die linke Hand weg vom Griffbrett bei Belassung des Bogens auf der Saite	)	The left hand off the finger board, the bow remaining on the string	Levare la mano sinistra dalla tastiera, lasciando l'arco sulla corda
Na struně E	Auf der E-Saite	sul E	On the E-string	Sulla corda di <i>mi</i>
První prst zůstane na struně	Liegenlassen des 1. Fingers	1 —	First Finger remains on string	Lasciare il primo dito sulla Corda
Prst, na nějž ukazuje háček, zůstane ležet	Liegenlassen des Fingers, auf welchen das Häkchen zeigt	—	The little hook indicates which Finger is to remain on string	Questo segno indica quale dito deve restare sulla corda
Trylek	Triller	tr	Trills	Trillo
Vibrato, tremolo	Vibrato, Tremolo	~	Vibrato, Tremolo	Vibrato, tremolo
Pizzicato: brnká se pravou rukou	Pizzicato mit der rechten Hand	pizz.	Pizzicato with the right hand	Pizzicato colla mano destra
Pizzicato: brnká se levou rukou	Pizzicato (kneifen) mit der linken Hand	+	Pizzicato with the left hand	Pizzicato colla mano sinistra
Glissando — sklouznout	Glissando, gleiten	gliss.	Glissando — gliding	Glissando
Středem smyčce	Mitte des Bogens	M.	Middle of the Bow	Alla metà dell'arco
U žabky smyčce	Am Frosch	Fr.	At the Nut	Tallone
Hrotem smyčce	An der Spitze	Sp.	At the Point	Punta dell'arco
(hranáta nota s nožkou) Flageolet	(Quadrat mit Fuß) Flageoletton	◇	(footed Square) Harmonic tone	(Quadrato col gambo) Flautato (armonico)
(hranáta nota bez nožky) Opěrný prst	(Quadrat ohne Fuß) Stummer Stützfinger oder Lagenverbindungston	◇	(without Foot) Passive supporting Finger or Transitiontone	(Quadrato senza gambo) Dito d'appoggio muto oppure suono legante le posizioni
Cvičení k 2.-4. taktu ze sóla	Übung zum 2-4 Takt aus dem Solo	2-4	Study for 2.-4. bar from the Solo	Studio per 2-4 battuta di Solo

¹⁾ bez označení smyku začíná počáteční takt vždy od žabky.

²⁾ Zvednouti smyčec a učiniti krátkou pomlku.

¹⁾ Ohne Bezeichnung der Richtung, beginnt der Anfangstakt immer am Frosch.

²⁾ Bogen heben und kurze Pause machen.

¹⁾ Unless otherwise indicated, the first measure begins at the nut.

²⁾ Lift Bow and make a brief pause.

¹⁾ Senza l'indicazione della direzione cominciare sempre al tallone.

²⁾ Alzare l'arco facendo una breve pausa.